

Уход за пациентом после ортопедической операции нижних конечностей

Что можно есть ребенку после операции?

Во время приема мы проверим, готов ли ребенок усваивать пищу. Для этого желудок должен "проснуться". Начинать следует с прозрачных напитков, а затем добавлять пресную пищу (тосты, крекеры и т.п.). Когда ребенок сможет усваивать пресную пищу, ему можно будет перейти на полноценное жидкое питание. Если ребенку предстоит дневная операция, ему можно есть легкие закуски, когда он проголодается. Например: прозрачные напитки, тосты, крекеры, йогурт, суп и фрукты. Если такая пища усваивается, то ребенок может есть то, что он обычно ест. Важно пить много жидкости.

Как облегчать ребенку боль?

Боль и дискомфорт - нормальные явления после операции. Вы знаете своего ребенка лучше, чем кто-либо. Мы советуем вам принимать активное участие в его выздоровлении. Поговорите с лечащим коллективом о том, как ваш ребенок дает понять, что ему больно. Помимо болеутоляющих препаратов, используйте другие методы облегчения боли и поддержки ребенка: книги, игры и т.п. У большинства детей боль проходит за несколько дней.

Подробнее читайте в нашей брошюре "Pain Medicine after Outpatient Surgery" ("Болеутоляющие препараты после амбулаторной хирургии"): www.seattlechildrens.org/pdf/PE1251.pdf, и в брошюре "Acute Pain" ("Острая боль"): www.seattlechildrens.org/pdf/PE503.

Используйте наш Журнал учета болеутоляющих препаратов (Pain Medicine Log): www.seattlechildrens.org/pdf/PE1453.pdf, чтобы следить, какие болеутоляющие препараты вы давали ребенку.

Помогает также принимать болеутоляющие препараты перед физиотерапией.

Отек

У ребенка может опухнуть участок кожи вокруг надреза. Отек вызывает повышение давления вокруг надреза и усиливает боль. Для уменьшения боли и отека место надреза следует поднять выше уровня сердца.

Когда ребенку можно будет мыться?

Держите бинты (повязку) полностью сухими в течение ____ дней. Если места надрезов сухие, ребенку можно принять душ. Не допускайте, чтобы места надрезов отмокали под водой. Ванны, джакузи и плавание запрещены, пока их не разрешит врач.

Как ухаживать за местом надреза у ребенка?

Лечащий коллектив поставит отметки напротив мер, которые вам нужно будет принимать.

Не трогайте швы (надрез) до следующего приема в клинике.

После первого душа:

- Оставьте место надреза открытым для доступа воздуха.
- Закройте место надреза марлей.
- Закройте место надреза лейкопластырем (Band-Aid).
- Не наносите мазей на место надреза.
- Ленты Steri-Strips на месте надреза:
 - Steri-Strips - это отрезки тонкой ленты, наложенные на кожу поверх растворимых швов.
 - Оставьте Steri-Strips на месте, пока они не отпадут сами.
- Надрез заклеен клеем для кожи (Dermabond):
 - Мойте кожу водой с мылом.
 - Примерно через неделю клей рассосется сам.
- Соблюдайте указания по уходу за гипсом (Cast Care PE002), которые вам выдадут.

Важные сведения о гипсе, наложенном ребенку:

- Не разрешайте ребенку просовывать под гипс какие-либо предметы, чтобы чесать кожу. Повреждение кожи может вызвать инфекцию.
- Кожный зуд под гипсом - нормальное явление. В таких случаях помогает отвлечь ребенка.
- Кожу под гипсом можно проветривать феном, включенным на малую мощность.
- Для проветривания кожи можно также водить по гипсу шлангом пылесоса.
- Гипс следует держать сухим.
- Украшать гипс можно, но не следует покрывать его ничем, кроме рисунков фломастерами, иначе сквозь него не сможет проходить воздух.

Насколько активным можно быть ребенку?

Лучше всего следить за ощущениями ребенка. Ребенок будет сам ограничивать свою активность, если будет ощущать дискомфорт.

Уровень активности ребенка будет зависеть от вида сделанной ему операции.

Выполняйте указания, отмеченные ниже:

Инвентарь:

- Вашему ребенку может быть назначена физиотерапия после операции или после первоначального периода восстановления. Она может проводиться в больнице Seattle Children's, в одной из ее партнерских клиник или ближе к месту жительства.
- Вашему ребенку установлен фиксатор ноги. Его можно снимать для физиотерапии и купания, но все остальное время он должен быть надет. Не регулируйте его самостоятельно. Он должен быть надет до приема ребенка в клинику.

Физическая активность:

- Ребенку можно становиться на ногу, насколько он может. При необходимости используйте костыли. Ребенку следует ходить, опираясь на костыли.
- Ребенку можно только легко касаться пола носком _____ ступни. Для опоры используйте костыли.
- Ребенку совсем нельзя становиться на _____ ногу.
- Ребенку совсем нельзя становиться ни на одну ногу.
- Используйте костыли.
- Используйте ходунки.
- Используйте кресло на колесах с приспособлением для подъема ноги. Если ребенок слишком мал для кресла на колесах, можно использовать детскую коляску.
- Используйте кресло на колесах с приспособлением для подъема обеих ног.
- Ребенок должен быть отклонен назад на _____ градусов, и ему будет необходимо отклоняющееся кресло на колесах с приспособлением для подъема _____ ног(и).

Следует иметь в виду: отклоняющиеся кресла на колесах труднее перевозить, поскольку они более громоздкие.

Гипс, шины, фиксаторы, костыли, отводящие подушки и т.п. следует использовать согласно указаниям. Соблюдайте выданные вам правила.

Когда ребенку можно будет снова идти в школу, на работу или управлять автомобилем?

Большинство детей остается дома от нескольких дней до нескольких недель. Это дает им время восстановиться после операции и после анестезии. Ребенку можно будет идти в школу, когда исчезнет дискомфорт и когда он перестанет принимать сильнодействующие обезболивающие средства - оксикодон и т.п. Для безопасного возвращения в школу может понадобиться согласование действий со школьными работниками. Школьным работникам могут быть необходимы письменные указания по поводу возвращения ребенка.

Нужно продумать следующее: как ребенок будет передвигаться по школе? Если школа не одноэтажная, может ли ребенок получить ключ от лифта? Может ли кто-то из друзей помочь ребенку носить книги и/или перемещаться из класса в класс?

Понадобятся ли ребенку в школе лекарства? Если да, школьным работникам потребуется разрешение на медикаменты от врача ребенка или от лицензированного медика из лечащего коллектива.

Если ваш ребенок управляет автомобилем, ему не следует садиться за руль в первые 72 часа после операции или в период приема рецептурных болеутоляющих средств. Ему не следует также управлять автомобилем, если ему нельзя становиться ни на одну ногу и/или если ему наложен гипс. Управлять автомобилем можно, если ребенок принимает только легкие болеутоляющие средства, например, Тайленол (Tylenol) или Адвил (Advil).

В некоторых случаях ребенка могут освободить от уроков физической культуры и спортивных игр. Проконсультируйтесь у хирурга, какая физическая активность разрешается ребенку, а с какой следует подождать.

Дополнительная информация

- Ортопедическая клиника (Orthopedics Clinic): 206-987-2109 (в будние дни в рабочее время).
- Оператор больницы Seattle Children's: 206-987-2000 (в нерабочее время и в выходные).
- Задайте вопрос медицинской организации вашего ребенка
- www.seattlechildrens.org

Бесплатные услуги устного перевода

- Находясь в больнице, спросите у лечащей медсестры вашего ребенка.
- За пределами больницы позвоните по бесплатному телефону переводческой службы (Family Interpreting Line) 1-866-583-1527. Сообщите переводчику фамилию или добавочный номер нужного вам сотрудника.

Когда следует звонить лечащему коллективу ребенка?

Звоните нам, если у ребенка появятся какие-либо из следующих симптомов:

- Температура 101,5° F (38,6° C) или выше.
- Покраснение кожи, распространяющееся от места надреза.
- Новое кровотечение, выделение крови или гноя под повязкой или в месте надреза.
- Очень сильная или постоянная боль или усиление боли, несмотря на правильное и своевременное применение болеутоляющих средств.
- Неоднократная рвота.
- Боль в груди/одышка.

В будние дни в рабочее время звоните в Ортопедическую клинику (Orthopedics Clinic) по телефону 206-987-2109. В нерабочее время и в выходные звоните оператору больницы Seattle Children's по телефону 206-987-2000. Попросите оператора позвонить на пейджер дежурному врачу ортопедического отделения (orthopedic resident on call).

Когда ребенку понадобятся новые приемы у врачей?

Вашему ребенку назначен последующий прием по следующим вопросам:

- Радиология: _____
- Ортопедия: _____
- Ортезирование: _____
- Физиотерапия: _____

Позвоните в Ортопедическую клинику, чтобы проверить время вашего приема. Вашего ребенка примут по следующему адресу:

- Seattle Children's Main Campus (Главный корпус)
4800 Sand Point Way NE, Seattle, WA 98105
Level 6 (этаж 6), вход "Ocean zone"
- Bellevue Clinic (Клиника в Белвью)
1500 116 Ave. NE, Bellevue, WA 98004

Пособия и памятки:

Pain Medicine after Outpatient Surgery ("Болеутоляющие препараты после амбулаторной хирургии"): www.seattlechildrens.org/pdf/PE1251.pdf

Acute Pain ("Острая боль"): www.seattlechildrens.org/pdf/PE503.pdf

Pain Medicine Log (Журнал учета болеутоляющих препаратов): www.seattlechildrens.org/pdf/PE1453.pdf

Больница Seattle Children's предлагает бесплатные услуги устного перевода для глухих, слабослышащих и не владеющих английским языком пациентов, членов их семей и юридических представителей. Больница Seattle Children's предоставляет эту информацию в альтернативном формате по запросу. Позвоните в Family Resource Center по телефону 206-987-2201.

Данная информация проверена персоналом Больницы Seattle Children's. Однако потребности вашего ребенка уникальны. Прежде чем предпринимать какие-либо действия или принимать какие-либо решения на основании этой информации, свяжитесь с медицинской организацией вашего ребенка.

12/17

PE2771R

© 2017 Seattle Children's, Seattle, Washington. Все права защищены.



Care After Lower Extremity Orthopedic Surgery

What can my child eat after surgery?

During admission, we will check if your child is ready to begin eating. Their stomach needs to “be awake” to begin eating. They should start with clear liquids and then move onto something bland like toast or crackers. When your child can handle bland foods, they can move onto a full liquid diet. If your child is having day surgery, it is OK for your child to have something light to eat when they are hungry. Examples of foods that are OK are clear liquids, toast, crackers, yogurt, soup and fruit. If food stays down, then your child may eat what they usually eat. It is important to drink plenty of liquids.

How do I help manage my child's pain?

Pain and discomfort are normal after surgery. You know your child best. We encourage you to take an active part in your child's recovery. Please talk with your child's care team about how your child shows that they are hurting. In addition to medicine prescribed for pain, encourage coping tools, like books and games, to treat pain and provide support. Pain gets better for most children after the first few days.

Refer to our handout, “Pain Medicine after Outpatient Surgery” www.seattlechildrens.org/pdf/PE1251.pdf and handout “Acute Pain” www.seattlechildrens.org/pdf/PE503.pdf for more information.

Use our “Pain Medicine Log” www.seattlechildrens.org/pdf/PE1453.pdf to keep track of the pain medicine you have given your child.

It is helpful to take pain medication prior to physical therapy.

Swelling

Your child may have swelling around the incision. Swelling causes increased pressure around the incision and increases pain. To ease pain and swelling, raise the incision area above the heart.

When can my child get wet?

Keep the bandages (dressing) completely dry for ____ days. A shower is OK if the incisions are dry. Your child should avoid soaking the incision under water. No bath, hot tub, or swimming until instructed.

How should I take care of my child's incision?

Your child's healthcare team will check the box next to the steps you should follow.

- Leave the cut (incision) alone until you follow up in the clinic.

After showering for the first time:

- Leave the cut open to air.
- Cover the cut with gauze.
- Cover the cut with Band-Aids.
- Do not put ointments on the cut.
- Steri-Strips over the cut
 - Steri-Strips are thin pieces of tape that are on top of the dissolvable stitches that were placed under the skin.
 - Leave Steri-Strips on until they fall off on their own.
- Cut (incision) is closed with skin glue (Dermabond)
 - Keep the skin clean with soap and water.
 - The glue will flake off on its own after about a week.
- Follow the “Cast Care” PE002 guidelines that will be given to you.

Important points about your child’s cast:

- They should not put anything down the cast to scratch their skin. Hurting the skin can cause an infection.
- It is normal for the skin under the cast to become itchy. Distracting your child is helpful.
- A blow dryer on low will help get fresh air to flow under the cast.
- A vacuum cleaner hose can be run over the cast to help circulate fresh air.
- They should keep it dry.
- It is okay to decorate it but do not cover the cast completely with anything other than markers as it makes it harder for fresh air to circulate through the cast.

How active can my child be?

It is best to listen to your child about what feels OK. Your child will tend to limit their own activity if they feel uncomfortable.

Your child’s activity level will depend on the type of surgery they had.

Follow the instructions checked below:

Equipment:

- Your child may have physical therapy after surgery or after their initial recovery time. This will be at Seattle Children’s, one of the satellite clinics or closer to home.
- Your child has a leg brace.
It may be removed for therapy exercises and bathing, otherwise it needs to be on. Do not adjust the settings. It needs to stay on until your child is seen in clinic.

Activity:

- Your child may put as much weight on the leg as they can. Use crutches if needed. Your child should walk while being supported by crutches.
- Your child may only put toe-touch weight-bear on the _____ lower extremity. Use crutches for help.
- Your child may not put any weight on the _____ leg.
- Your child may not put any weight on either leg.
- Use crutches.
- Use a walker.
- Use a wheelchair with a way to elevate the leg.
If your child is too small for a wheelchair, you can use a wagon.
- Use a wheelchair with a way to elevate both legs.
- Your child needs to be reclined to _____ degrees and will need a reclining wheelchair with a way to elevate the _____ leg(s).
To note: reclining wheelchairs are harder to transport because they are bigger and more bulky.

All casts, splints, braces, crutches, abduction pillows, etc., are to be worn as instructed. Follow the rules that were given to you.

When can my child go back to school, work or drive a car?

Most children will stay home a few days to several weeks. This gives them time to recover from the procedure and from anesthesia. It is OK for your child to return to school when they are comfortable and when they are no longer taking strong pain medication, like oxycodone. Arrangements with the school may be needed for their safe return to school. The school may need written instructions for their return.

Things to consider: how will they get around school? If the school is more than one level, can they get an elevator key? Can a friend help with books and/or transport between classes?

Will they need any medications at school? If so, the school will need a medication authorization from your child's doctor or a licensed medical provider on your child's care team.

If your child drives a car, they should not drive for the first 72 hours after surgery or while they are taking prescribed pain medicine. They should not drive if they should not bear any weight to either leg and/or in a cast. It is OK to drive if they are only taking mild pain medicine, like Tylenol or Advil.

Some children will need to be excused from PE, sports and rough play. Please check with your surgeon to see which activities are OK for your child or if they need to wait.

To Learn More

- Orthopedics Clinic
206-987-2109
weekdays during
business hours
- Seattle Children's
Operator
206-987-2000
evenings and
weekends
- Ask your child's
healthcare provider
- www.seattlechildrens.org

When should I call my child's healthcare team?

Please call us if your child has any of these warning signs:

- Fever of 101.5° F or higher
- Redness on the skin spreading from the incision area
- New bleeding, oozing blood or pus under the bandage dressing or at the incision
- Very bad or constant pain, or pain that gets worse, even after giving pain medicine as directed and on time.
- Vomits more than once
- Chest pain/shortness of breath

Call the Orthopedics Clinic at 206-987-2109 during weekday business hours. On evenings and weekends, call the operator at Seattle Children's at 206-987-2000. Ask the operator to page the orthopedic resident on call.

When will my child need to be seen again?

Your child is scheduled for a follow-up appointment on:

Radiology: _____
Orthopedics: _____
Orthotics: _____
Physical Therapy: _____

Please call the Orthopedics Clinic to confirm your appointment time.

Your child will be seen at the following location:

- Seattle Children's Main Campus
4800 Sand Point Way NE, Seattle, WA 98105
Level 6, Ocean zone entrance
- Bellevue Clinic
1500 116 Ave. NE, Bellevue, WA 98004

Partner handouts:

Pain Medicine after Outpatient Surgery
www.seattlechildrens.org/pdf/PE1251.pdf

Acute Pain
www.seattlechildrens.org/pdf/PE503.pdf

Pain Medicine Log
www.seattlechildrens.org/pdf/PE1453.pdf

Seattle Children's offers interpreter services for Deaf, hard of hearing or non-English speaking patients, family members and legal representatives free of charge. Seattle Children's will make this information available in alternate formats upon request. Call the Family Resource Center at 206-987-2201.

This handout has been reviewed by clinical staff at Seattle Children's. However, your child's needs are unique. Before you act or rely upon this information, please talk with your child's healthcare provider.

© 2017 Seattle Children's, Seattle, Washington. All rights reserved.
